

XII DISTINCIÓN "BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA"

FICHA DE CANDIDATURA

PARTE 1: DATOS BÁSICOS

Título de la experiencia: Presupuesto participativo de las escuelas.		
Nombre de la ciudad/región: París		
País: Francia		
Institución candidata: Ayuntamiento de París - Gabinete de democracia local, vida comunitaria y juventud		
Fecha de inicio de la experiencia: 2016		
Fecha de finalización de la experiencia: ---		
Tipo de candidatura	Experiencia nueva	X
	Innovación sobre una experiencia existente	
Tipo de experiencia	Presupuesto participativo	X
	Planificación urbana	
	Consejo	
	Espacio/taller de diagnóstico, monitoreo, etc...	
	Audiencia/forum	
	Consulta/referéndum	
	Jurados ciudadanos	
	Gobierno electrónico/gobierno abierto	
	Iniciativas legislativa/ciudadana	
	Otros (indicar cuáles):	
Objetivo de la experiencia innovadora	Conseguir niveles de igualdad más grandes a la hora de participar e incorporar la diversidad como criterio de inclusión	X
	El fortalecimiento comunitario	
	El fortalecimiento de la ciudadanía no organizada	
	Ampliar los derechos de la ciudadanía relacionados con la participación política	X
	Conectar diferentes herramientas de participación dentro de un "ecosistema" de democracia participativa.	
	Mejorar la calidad de las decisiones públicas a través de mecanismos de democracia participativa	
	Mejorar la eficacia y la eficiencia de los mecanismos de democracia participativa	X
	Mejorar la evaluación y el seguimiento de los mecanismos de democracia participativa	

XII DISTINCIÓN "BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA"

FICHA DE CANDIDATURA

Ámbito territorial	Conjunto del territorio	X
	Distrito	
	Barrio	
Ámbito temático	Gobernanza	
	Educación	X
	Transporte	
	Gestión urbana	
	Salud	
	Seguridad	
	Medio ambiente y/o agricultura urbana	
	Nuevos movimientos sociales y asociacionismo	
	Cultura	X
	Vivienda	
	Creación de trabajo	
	Descentralización	
	Desarrollo local	
	Formación/capacitación	X
	Economía y/o finanzas	
	Normativas legales	
	Inclusión social	
Todos		
Otros		

Parte 2: DESCRIPCIÓN DE LA EXPERIENCIA (máximo 4 páginas)

Objetivos

Objetivo principal de la experiencia innovadora:

Elige el objetivo enumerado en la Parte 1 que creas que es el más importante

Como cualquier herramienta de expresión y participación en los asuntos públicos, los presupuestos participativos enfrentan el desafío de una propiedad amplia e igualitaria. En

XII DISTINCIÓN "BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA"

FICHA DE CANDIDATURA

nuestra opinión, el desarrollo de un presupuesto participativo en las escuelas hace posible alcanzar este objetivo de difundir la participación en todos los perfiles sociales ofreciendo capacitación en ciudadanía desde una edad temprana mediante el ejercicio del debate y la votación. La dimensión educativa del dispositivo lo convierte así en una herramienta para la participación sostenible, inscrita en la cultura de todos e igualitaria.

¿De qué manera se han alcanzado ese objetivo?

Este objetivo se logró alentando la práctica del debate y la votación en las escuelas, el 83% de los cuales adoptó el presupuesto participativo. Las escuelas envían a la ciudad un documento titulado "Mi presupuesto participativo" donde detallan en formato escrito o de video (a menudo hecho con niños), el proyecto educativo que acompañó la implementación del presupuesto participativo. Por lo tanto, se les alienta a reflexionar y experimentar sobre la formación en ciudadanía, que creemos que es un elemento clave de la igualdad en la participación política.

¿En qué medida se ha alcanzado ese objetivo?

La capacitación en ciudadanía es a largo plazo y está orientada hacia los niños para construir una cultura más democrática e igualitaria. El objetivo a corto plazo fue la participación de un gran número de escuelas: se logró en gran medida con la participación cada año de más del 80% de las escuelas, o aproximadamente 66,150 niños.

Dimensiones de la experiencia

¿Cuál es el elemento más innovador de la experiencia?

Explica qué es lo que consideras más novedoso de la práctica. No hace falta que repitas lo que ya has presentado en la candidatura inicial a través de la plataforma PARTICIPATE OIDP (el jurado tendrá acceso directo a esa propuesta). No es suficiente con explicar que es la primera vez que se implementa una práctica de este tipo en tu ciudad, pueblo o región. Sin embargo, será

XII DISTINCIÓN "BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA"

FICHA DE CANDIDATURA

considerado innovador si esto ha conllevado una adaptación significativa del tipo de práctica al contexto particular.

Los presupuestos participativos se están extendiendo por todo el mundo y todos enfrentan la cuestión de una propiedad desigual y, a menudo, débil del sistema. Crear un presupuesto escolar participativo es una práctica innovadora a este respecto porque mezcla la herramienta con una dimensión pedagógica y una institución (la escuela) que la hace muy disponible. Darles a los niños una verdadera responsabilidad con un presupuesto y los logros visibles de sus decisiones es una forma innovadora de crear conciencia sobre los problemas de la democracia. El proceso de debate que acompaña a este empoderamiento también permite capacitarlos en la escucha y la argumentación, así como en la idea de un interés general que debería servir como un principio para las decisiones democráticas. Dirigirse a los niños como actores en un sistema participativo es innovador y prometedor porque, finalmente, hace posible integrar de manera sostenible una cultura de participación en la sociedad.

¿En qué medida es transferible el procedimiento?

Explica en qué medida la experiencia tiene la capacidad de permitir la repetición de los elementos esenciales que la forman en un contexto diferente al de su creación, con muchas probabilidades de éxito. ¿Qué elementos crees que son replicables? ¿Cómo se puede acceder a la información sobre los mismos por parte de otras instituciones?

Nuestro catálogo de proyectos, nuestra carta, nuestros carteles están disponibles para que otras instituciones puedan inspirarse en ellos. Además, se deja una importante libertad a las escuelas para que este dispositivo sea fácilmente reproducible en países con diversas funciones pedagógicas

¿Por qué consideras que la experiencia es factible?

Explica cómo al momento del diseño se tuvo en cuenta el contexto económico, técnico, organizativo y sociopolítico en el que se ha llevado a cabo y cómo esto aumentó las probabilidades de éxito de la experiencia. ¿Qué medidas se han tomado previendo el contexto?

XII DISTINCIÓN “BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA”

FICHA DE CANDIDATURA

Nuestra experiencia previa con el presupuesto participativo, ya establecida en París desde 2014, nos permitió adaptar este proyecto al entorno particular de la escuela. Desde un punto de vista técnico, la duración de la instrucción de los proyectos creados desde cero nos pareció demasiado larga en comparación con la escolarización de los niños, de ahí la decisión de no hacer que inventen los proyectos ellos mismos. Los proyectos co-construidos con los servicios de la Ciudad, la Academia de París y los equipos de enseñanza fueron concebidos así con el contexto técnico y organizativo de la escuela y la escolarización de los niños. Por lo tanto, son alcanzables en el entorno arquitectónico y educativo de cada institución para que su implementación sea posible rápidamente para que los niños vean el impacto de su voto.

¿Cómo se ha articulado la experiencia con otros actores y procesos?

Explica cómo la experiencia se articuló con diferentes actores y procesos simultáneos o preexistentes. Explica el grado de éxito de esta articulación.

La experiencia fue concebida como parte de una concepción global de ciudadanía activa, encarnada en particular por el presupuesto participativo de la Ciudad. A través de la idea de que la participación se aprende, que nos convertimos en ciudadanos a través de hábitos de diálogo y participación en proyectos colectivos, nos pareció que extender el dispositivo a los niños era una buena manera de promover esta enseñanza. Por lo tanto, el presupuesto participativo se articula con todos los demás procesos participativos, ya que capacita a los niños en su uso apropiado y les enseña cómo usarlos. También es una forma de dar a conocer el presupuesto participativo de la Ciudad en todas las familias a través de los niños.

Finalmente, como ya hemos señalado, el sistema fue concebido en consulta con todos los actores involucrados: los equipos docentes, los maestros de educación nacional, la Academia de París y la Dirección de Asuntos Escolares de la Ciudad. El dispositivo también forma parte de las transformaciones actuales de la escuela, donde se estableció el tiempo extraescolar para introducir actividades diversificadas (música, deporte, cultura ...). Los proyectos de presupuesto participativo en las escuelas pueden ser una parte tan importante del tiempo de clase como de la actividad extracurricular.

¿Cuál ha sido el nivel de corresponsabilidad?

Explica el tipo de implicación de otros actores políticos o técnicos y de la ciudadanía (organizada y no organizada). ¿Qué roles asumieron estos participantes?

XII DISTINCIÓN "BUENA PRÁCTICA EN PARTICIPACIÓN CIUDADANA"

FICHA DE CANDIDATURA

Varios actores han sido asociados a diferentes niveles. Primero, en cuanto al presupuesto participativo completo, el Gabinete trabajó en estrecha colaboración con los departamentos técnicos de la Ciudad, en particular con el Departamento de Asuntos Escolares, pero también con todos los servicios involucrados en los proyectos. El catálogo se produce luego a través de grupos de trabajo con funcionarios de la Ciudad, funcionarios del Rectorado, maestros y administradores de actividades extracurriculares. Los cuatro temas (una escuela digital, una escuela de experimentación, una escuela de deportes y una escuela agradable) se han definido conjuntamente, así como todos los proyectos que están disminuyendo. Entonces los niños son responsables de la elección de los proyectos.

¿Qué mecanismos de evaluación y rendición de cuentas se utilizaron?

Explica el tipo de evaluación y rendición de cuentas que forman parte de la planificación de la experiencia y cómo han funcionado en la práctica. Puedes mencionar algunos resultados para ejemplificar. ¿Cómo se ha difundido la información a la ciudadanía? ¿Cómo se ha hecho la devolución a la ciudadanía una vez acabado el procedimiento? ¿Quién ha evaluado la calidad del procedimiento y los resultados (por ejemplo, cuánta gente ha participado, de qué perfiles, cómo han percibido el proceso? ¿Cuáles han sido algunas de las conclusiones de la evaluación (si existen en este momento y si no cuándo está previsto que se conozcan)?

Las escuelas deben proporcionar a la Ciudad un documento titulado "Mi presupuesto participativo" al final del proceso. Este documento (audio, escrito o video) detalla la implementación del dispositivo, el proyecto educativo que lo acompañó, la organización de los debates (número, forma ...) y la votación y el proyecto seleccionado. De este modo, la Ciudad puede evaluar los proyectos más seleccionados, los métodos más adecuados para los niños y usar estos documentos para ayudar a otras escuelas a establecer el presupuesto participativo y así aumentar el número de participantes (actualmente 83%). La información se difunde cada año a través de los directores y el Rectorado. Los resultados y el seguimiento de los proyectos son analizados por los servicios de la Ciudad y el Gabinete. Por ejemplo, hemos podido desarrollar el catálogo para presentar nuevos proyectos y corregir aquellos cuya implementación fue demasiado larga. También pudimos cambiar el calendario al observar que los plazos eran demasiado largos: al principio, la votación de los niños se realizó a finales de año, luego los proyectos se validaron en el Consejo de París en diciembre y los proyectos se entregaron solo en febrero del año siguiente. Ahora pedimos a los maestros que voten en abril para que los proyectos se entreguen en septiembre, una temporalidad más adecuada para la escolarización de los niños.